



## فتاحران إسرائء معراج

26 رجب 1439 برساماءن 13 أفريل 2018

### الْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلِ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

سُبْحَانَ الَّذِي أَسْرَى بِعَبْدِهِ لَيْلًا مِنَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ إِلَى الْمَسْجِدِ  
الْأَقْصَا الَّذِي بَنَيْنَا حَوْلَهُ لِزِينَتِهِ مِنْ بَيْنِنَا إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْبَصِيرُ ﴿١﴾

(الإسرائء آيات 1)

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ،

وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ،

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ

وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ

أَمَّا بَعْدُ فَيَا عِبَادَ اللَّهِ اتَّقُوا اللَّهَ

أَوْصِيَكُمْ وَإِنِّي بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدَ فَازَ الْمُتَّقُونَ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى فِي كِتَابِهِ الْعَزِيزِ :

يَأَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنْكُمْ  
فَإِنْ نَنزَعْتُمْ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِنْ كُنْتُمْ تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ  
وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأْوِيلًا (النساء: 59)

مقصودش: "واهاي اورغ يغ بر ايمان، طاعتله كامو كقد  
الله دان طاعتله كامو كقد رسول الله دان كقد "أولى  
الأمر" (اورغ يغ بر كواس) دري كالغن كامو. كمودين  
جك كامو بر بنته-بنته (برسليسيهن) دالم سسواتو  
فر كارا، مك هندقله كامو مغمباليكنش كقد (كتاب) الله  
(القرءان) دان (سنه) رسولش، جك كامو بنر بر ايمان كقد  
الله دان هاري أخيرة. يغ دمكين اداله لبيه باءيق (باكي  
كامو)، دان لبيه ايلوق قولاً كسودهنش". □

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ماريله كيت بر تقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن  
ملقسناكن سكالاً فرينتهن دان منيغكلكن سكالاً لارغنش.  
هاري كبسن إسلام اسراء معراج منجلما كمبالي،  
باكايان فغحياتن كيت ترهادف هاري كبسن

ترسبوت، دان خطبه اکن مېچاراکن تنتغ فغاچرن اسراء  
معراج.

سورة الإسراء ايات 1 بر مقصود:

"مها سوچي الله یغ تله منجالنکن همباڻ (محمد) قد مالم  
هارې درې مسجد الحرام (دمکة) کمسجد الأقصی  
(دقلسطین) یغ کامې برکاتي سکلیلیغن، اونتوق  
مقرلیهتکن کقدان تندا ۲ (ککواساءن دان کبسرن)  
کامې. سسوغکوهن الله جواله یغ امت مندغر لاکي  
امت مغانهویی."

فریستیوا اسراء دان معراج مروفاکن فرجالنن دان  
معجزة اکوغ یغ دکورنیاکن اولیه الله کقد ماءنسی یغ  
قالیغ لایق دان تراکوغ یاءیت رسول الله صلی الله علیه  
وسلم. دالم فرجالنن ترسبوت دقرلیهتکن کقد بکیندا  
قلباکاي کامبرن دان فمندغن درې عالم فنوه رهسیا یغ  
کسموان ایت مغاندوغي قلباکاي حکمه دان حقیقه یغ  
آخرین برسغکوت قاءوت دغن اف یغ برلاکو دعالم  
ظاهر این درې اوروسن دان کهیدوغن قارا همبا.  
فریستیوا اسراء دان معراج فنتیغ اونتوق دحیاتي تراوتامان

ماءنسي زمان کيڻي يڻ سماکين جاءوه دري داقت مپلمي  
حکمه ۲ إلهي.

انتارا فقاجرن ترفتيڻ يڻ دقراوليهي درقد قرجالنن  
اسراء دان معراج ايله تنتڻ صلاة. داننارا کفرضوان صلاة  
دان معجزة اسراء دان معراج، ترداقت هوبوڻ ڪاءيت يڻ  
بکيتو مندام دان ايرت، سهيڻڪ مناسبهله دناماکن صلاة  
ايت سباکاي المعراج الروح.

اڻايلا معراج نبي صلي الله عليه وسلم دغن جسد  
دان روحن ڪلاڻيت سباکاي سوات معجزة، مک الله  
منجاديکن باکي اومت محمد صلي الله عليه وسلم معراج  
روح قد ستياڻ هاري سبايق ليم کالي. دمان روح دان  
هاتي مريڪ فرکي منموئي الله باکي ممستيکن مريڪ  
بيس دري ڪکڻن هاوا نفسو دان مپقسِيکن ڪاڪوڻن  
الله، ڪکواساءن سرتا ڪاساءنن، سهيڻڪ مريڪ منجادي  
اورڻ يڻ موليا داتس فرموڪاءن بومي اين. ڪمولياءن يڻ  
دقراوليهي بوکن دغن جالن ڦنيدسن، ڪقواتن دان  
ڪمنڻن، تنافي دغن جالن ڪباءيقکن دان ڪتيڻڪين، جالن  
ڪسوچين دان ڪمولياءن سرتا جالن صلاة.

تيدقله صلاة ايت سقدر روبوت اتاو فركرقن  
 الت ٢ يغ تيدق ممقوپايعي معني، تتافي اي اداله سبواه  
 مدرسة يغ منديديق قوم مؤمنين اتس سموليا-موليا معني  
 كباءيقكن، كچينتاءن دان كمولياءن دالم منمقوه  
 كسسقكن هيدوف، هيروق-فيكوق دان كجاهتنن.  
 صلاة مروفاكن سبسر-بسر عملن دالم اسلام. سسيافا يغ  
 مملهاران، مك دي اكن ممقراوليهي كبهاكياان دان  
 كأونتوغن. سسيافا يغ منيغكلكنن، مك دي اكن  
 ممقراوليهي كچلاكاءن دان كروكين.

رسول الله صلى الله عليه وسلم برسبدا:  
 عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ، قَالَ: إِنَّ أَوَّلَ مَا  
 يُحَاسَبُ بِهِ الْعَبْدُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُحَاسَبُ بِصَلَاتِهِ، فَإِنْ صَلَحَتْ فَقَدْ  
 أَفْلَحَ وَأَنْجَحَ، وَإِنْ فَسَدَتْ فَقَدْ خَابَ وَخَسِرَ (رواه الترمذي)  
 مقصودن: "دري ابو هريرة رضي الله عنه بهاوا نبي صلى  
 الله عليه وسلم برسبدا (مقصودن) عملن قرتام يغ  
 دحساب باكي همبا قد هاري قيامة اداله صلاتن.  
 سكيران صلاتن ايت بايق، مك برجاياله دان براونتوغله

اي، سكيړاڻ صلاتن ايت روسق، مك روسقله دان  
بيناسله اي".

سسياقا يځ تيدق مملهارا صلاتن، مك دي  
دحرامكن ددنيا درقد ممقراوليهي نعمة كبركتن، توفيق  
دان كباءيقكن سرتا اكن دعذاب سلقس كماتينن دغن  
دهنتقكن كقلاڻ كباتو. ستياف كالي كقلاڻ ايت فچه،  
اكن دكمباليكن سقرت كآداءن اصلن. دي جوڅ اكن  
داتغ قد هاري قيامه تنقا جهاي، فتونجوق كآيمانن دان  
دحرامكن ترسلامت دري عذاب، كهيناءن دان  
كرندهن.

باق لاكي فقاجرن يځ ترداقت دالم قريستيو اسراء  
دان معراج تراوتامان ببراڤ كآيستيميوآن يځ دكورنياكن  
كقد رسول الله صلى الله عليه وسلم باكي منونجوقكن  
كقد كيت تنتغ كتيغكين مرتبة بكيندا صلى الله عليه  
وسلم. سموك كيت دكولوغكن دكالغن اورغ يځ چليق  
مات هاتي سهيغك كيت داقت معحياتي حكمه دان  
فقاجرن دسباليق قريستيو اكوغ، اسراء دان معراج.

سیدغ جمعة یغ درحمی اللہ،

برتقواله کقد اللہ دان فلیهاراله صلاة سرتا تونایکنله  
کران اللہ قد وقتون دغن خشوع. تیادا یغ مغلغ کیت  
اونتوق منونایکنش والاقون دسبکن کسجوقن دان  
جوك فکرجاءن. برمجَاهدَه سهیغک کیت تیدق  
مغابایکن منونایکن صلاة صبح قد وقتون تتکلا کیت  
برسرونوق منعمی کلذاتن تیدور دان کتیک مالس. بکتیو  
جوك برمجَاهده سهیغک کیت تیدق لالای منونایکن  
صلاة عصر کران ترالو سیوق مندهولوکن فکرجاءن.

جادیله کیت دری کالغن مریک یغ ترکولوغ دالم  
فرمان اللہ دالم سورة النور ایات 37-38:

رِجَالٌ لَا نُلَهِيمُ تِجْرَةً وَلَا بَيْعَ عَن ذِكْرِ اللَّهِ وَإِقَامِ الصَّلَاةِ وَإِيتَاءِ  
الزَّكَاةِ يَخَافُونَ يَوْمًا تَتَقَلَّبُ فِيهِ الْقُلُوبُ وَالْأَبْصَارُ ﴿٣٧﴾  
لِيَجْزِيَهُمُ اللَّهُ أَحْسَنَ مَا عَمِلُوا وَيَزِيدَهُم مِّن فَضْلِهِ ۗ وَاللَّهُ يَرْزُقُ  
مَن يَشَاءُ بِغَيْرِ حِسَابٍ ﴿٣٨﴾

مقصودن: "(عبادة ايت دكرجاكن اوليه) اورغ يث قوات  
 ایمانث یغ تیدق دلایکن اولیه قرنیاکان اتاو برحوالبلی  
 درقد مپوت سرتا مغيغاتي الله دان منديریکن سمبهيغ سرتا  
 ممبري زکاة، مريک تاکوتکن هاري (قيامة) یغ فدان  
 بربالیق-بالیق هاتي دان فنداغنث". (مريک مثرجاکن  
 سموان ايت) سوفاي الله ممبالس مريک دغن سباءیق-باءیق  
 بالسن باکي اف یغ مريک کرجاکن، دان منمباهي مريک  
 لاکي دري ليمقه کورنياث، دان سممغن الله ممبري رزقي  
 کفد سسیاف یغ دکهنديقن دغن تیدق ترهیتوغ".

بَارَكَ اللهُ لِي وَلَكُمْ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ  
 الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ  
 السَّمِيعُ الْعَلِيمُ ، أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَاسْتَغْفِرُ اللهُ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ ،  
 وَسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ ،  
 فَاسْتَغْفِرُوهُ فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ يَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ .